



POHJANMAAN PELASTUSLAITOS  
ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVÄRK

*Rotary lounas*

*23.8.2011*

*Rotary lunch*

---

---

***PALOTURVALLISUUS INFO***

***Info för Brandsäkerhet***



POHJANMAAN PELASTUSLAITOS  
ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVÄRK

## KUKA ja MITÄ?? VEM och VAD??



Kenen tehtävä on huolehtia paloturvallisuudesta? Pelastusviranomaisten vai kohteen itsensä?

-----

Vems uppgift är att ombesörja brandsäkerheten? Räddningsmyndigheten eller objektets innehavare?



POHJANMAAN PELASTUSLAITOS  
ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVÄRK

***Turvallisuus ei synny sattumalta, vaan se tehdään!  
Säkerhet händer inte slumpmässigt, utan den görs!***





# ASENNE - INSTÄLLNING

TULIPALON VAARALLISUUTTA EI YMMÄRRETÄ  
(nopeus ja mahdollisuudet)

OVETSKAP OM BRANDENS FARLIGHET  
(snabbhet och möjligheter)

## SAVU TAPPAA ! Rök dödar!

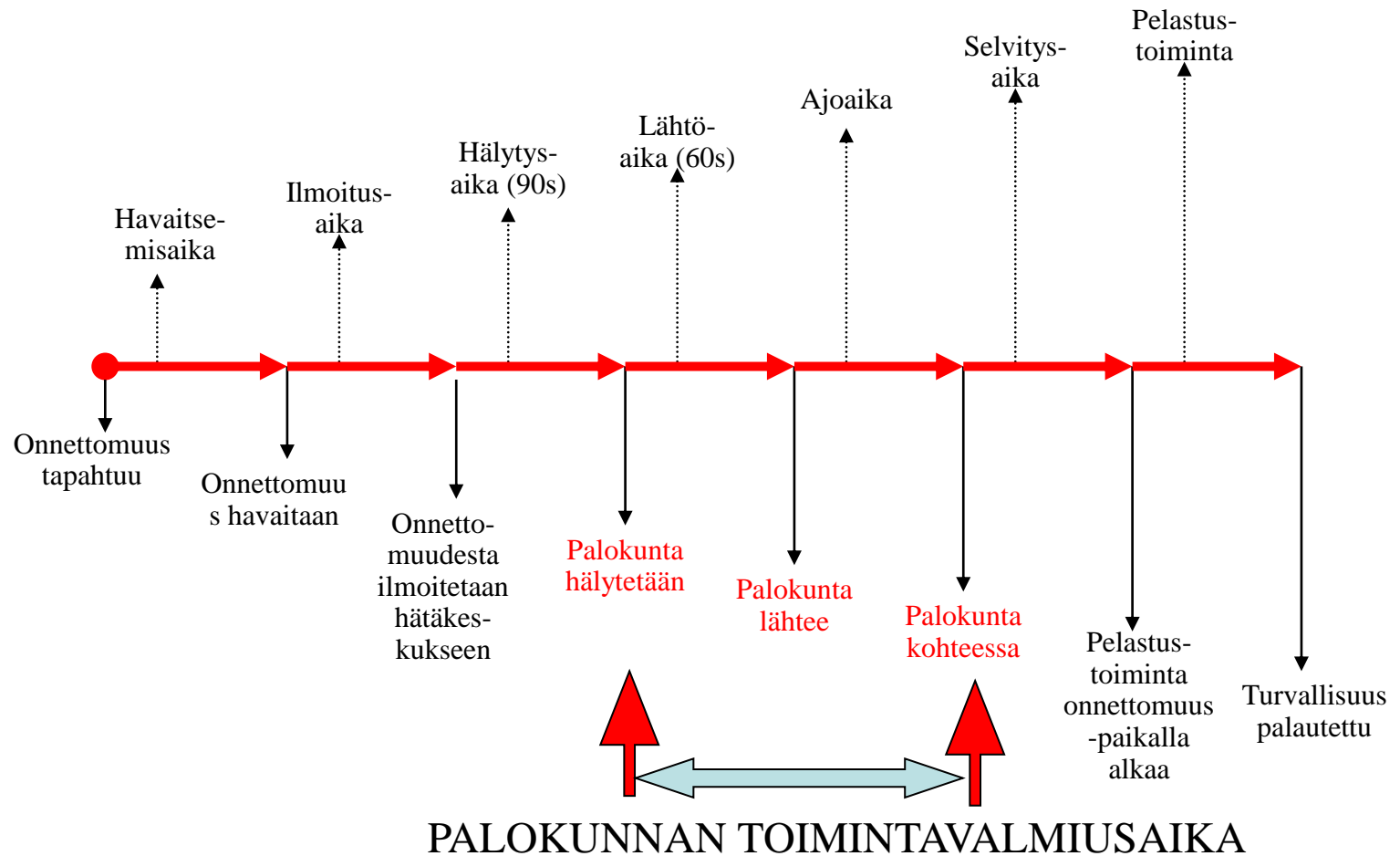
- 80 % palokuolemista johtuu savusta  
80% av dödsfallen pga röken
- suuntavaisto katoaa  
orienteringsförmågan försvinner
- 1 kg puuta/200 g  
vaahtomuovia riittää  
1 kg trä / 200g skumplast räcker

## KIIRE ! Brådska!

- Aikaa pelastautua on vain  
muutama minuutti  
Tid för räddning är några minuter
- 150 °C tuhoaa keuhkorakkulan  
Vid 150 °C förstörs lungblåsorna
- entä jos normaalia  
uloskäyntiä ei voi käyttää ?  
Om inte den normala utgången kan användas?



# KOKONAIS TOMIVALMIUSAIKA TOTAL BEREDSKAPSTIDEN





POHJANMAAN PELASTUSLAITOS  
ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVÄRK

# PALOKUNNAN TOIMINTAVALMIUS BRANDKÅRENS AKTIONSBEREDSKAP

- MIEHISTÖ
- MANSKAP
  
- KALUSTO
- UTRUSTNING
  
- TOIMINTAVALMIUSAIKA
- AKTIONSBEREDSKAPTIDEN



**MITÄ ITSE VOIT TEHDÄ? – VAD KAN DU SJÄLV GÖRA?**



# TULIPALOVAARAN ENNALTA EHKÄISEMINEN / FÖREBYGGANDE BRANDSÄKERHET

- Palo-ovien oikea käyttö / Branddörrar och dess användning
- Poistumistieteiden vapaana pitäminen / Håll utrymningsvägarna fria
- Yleisen siisteyden ja järjestyksen noudattaminen / Upprätthålla allmän renlighet och ordning
- Palavien nesteiden, vaarallisten kemikaalien ja kaasujen sekä muiden vaarallisten aineiden käsittelyyn liittyvien ohjeiden noudattaminen / Efterfölj anvisningar vad gäller användning av brännbara vätskor, farliga kemikalier samt andra farliga ämnen.
- Alkusammutusvälineisiin perehtyminen / Bekanta sig med första handssläckningsutrustningen
- Tulityöohjeet korjauksissa / Heta arbeten anvisningar under reparation



# PELASTUSSUUNNITELMA RÄDDNINGSPLAN

- **Pelastussuunnitelman** tarkoituksena on antaa perusteita kohteessa oleskelevien henkilöiden omatoimiseen suojeluun, ennalta ehkäistä (riskiarvio) ja toimia oikein vaara- ja onnettomuustilanteissa.
- Avsikten med **räddningsplanen** är att ge grunden i självskydd åt de personer som upprätthåller sig i objektet, att på förhand förhindra (riskbedömning) och att fungera korrekt vid faro- och olyckssituationer.

**Pelastuslaki 15 § / Räddningslagen 15 §**



# Pelastussuunnitelma sisältää Räddningsplanen innehåller

- 1) vaarojen ja riskien arvioinnin johtopäätelmiä;
- 2) rakennuksen ja toiminnassa käytettävien tilojen turvallisuusjärjestelyjä;
- 3) asukkaille ja muille henkilöille annettavia ohjeita onnettomuuksien ehkäisemiseksi sekä onnettomuus- ja vaaratilanteissa toimimiseksi;
- 4) mahdollisista muista kohteen omatoimiseen varautumiseen liittyviä toimenpiteitä.

===

- 1) slutsatserna av bedömningen av faror och risker,
- 2) säkerhetsarrangemangen i byggnaden och de utrymmen som används i verksamheten,
- 3) olycksförebyggande anvisningar och förhållningsregler för olyckssituationer och farliga situationer till boende och andra personer,
- 4) eventuella andra åtgärder i anslutning till objektets egen beredskap.



POHJANMAAN PELASTUSLAITOS  
ÖSTERBOTTENS RÄDDNINGSVÄRK

# TOIMENPITEET TULIPALLOSSA ÅTGÄRDER VID BRAND

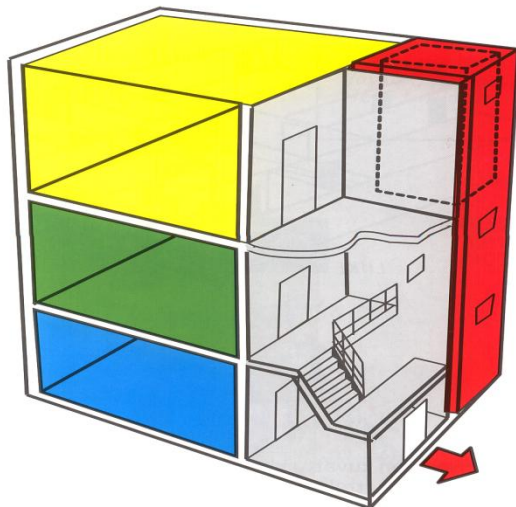
- **VAROITA** vaarassa olevia  
**Varna**, de som är i faran
- **PELASTA** jos mahdollista  
**Rädda**, om det är möjligt
- **SULJE** ovet perässäsi  
**Stäng** dörrar efter dig
- **HÄLYTÄ** apua  
**Alarmera** hjälp
- **SAMMUTA** palo, jos mahdollista  
**Släcka** om möjligt
- **MENE** kokoontumispaikalle  
**Gå** till samlingsplatsen
- **OPASTA** palokunta paikalle  
**Vägleda** brandkåren till platsen





# TURVALLINEN POISTUMINEN SÄKER UTRYMNING

Palo-osastot



- **Käytä lähintä uloskäytävää**  
**Använd närmaste utgång**

- lattian tasolla vähemmän savua  
vid golvhöjd minst rök
- sulje ovet ja ikkunat poistuessasi  
stäng dörrar och fönster vid utrymning

- Poistumisalueilta  
pääsääntöisesti kaksi  
uloskäytävää  
Från utrymningsområdet i  
huvudsak två utgångar  
**HUOM! ===== OBS!**
- **PARVEKE !** Balkong !
- **PELASTUSTIE**  
Räddningsvägen





# TURVALLINEN POISTUMINEN SÄKER UTRYMNING

- **Älä mene savuiseen porrashuoneeseen**  
**Gå inte ut i ett rökfullt trapphus**
  - pysy sisällä mikäli käytävällä on paljon savua  
stanna inne om det är mycket rök i korridoren
  - ilmoita itsestäsi huutamalla, valoja vilkuttamalla tai puhelimella  
/ ropa på hjälp, vifta eller använd telefon för att bli  
uppmärksam
  - tuki ovien raot tarvittaessa / täpp igen dörrspringor vid behov
  - hanki raitista ilmaa raottamalla ikkuna / öppna lite fönstret för att  
få frisk luft
- **Mene kokoontumispaikalle - Gå till uppsamlingsplats**
  - riittävän etäällä - tillräckligt avstånd från byggnade
    - **huomioi sää – beakta vädret**
  - tarkista ovatko kaikki paikalla - kontrollera att alla är ute
  - tietojen välittäminen pelastustoiminnan johtajalle



# ***ILOTULITTEET - FYRVERKERIPJÄSER*** ***K18***

**KIITOKSIA MIELENKIINNOSTA!  
TACK FÖR VISAT INTRESSE!**

